

Ref  
R. 21,968

Not used

Def. Doc. # 1384

Certificate

I, who occupy the post of Chief of the Archives Section in the First Demobilization Office, hereby certify that as a result of our investigation it has been made clear that the original copy of a telegram received at the General Staff Headquarters from the Tientsin Garrison Troops and the Military Attach'e in China concerning the condition of the Chinese Forces during the days from July 7 to the latter part of August 1937 is not in the custody of our office.

Certified at Tokyo  
on this 25th day of April, 1947

/S/ MIYAMA, Yozo (seal)

I hereby certify that the above signature and seal were affixed hereto in the presence of this witness.

At the same place, on the same date.

Witness: BANNO, Junkichi.



Def. Doc. #1384

Translation Certificate

I, Charlie S. Terry of the Defense Language Branch, hereby certify that the foregoing translation described in the above certificate is, to the best of my knowledge and belief, a correct translation and is as near as possible to the meaning of the original document.

/S/ Charlie S. Terry

Tokyo, Japan

Date May 7, 1947



Not used

Def. Doc. # 1384

證 明 書

昭和十二年（一九三七年）七月七日以降同年八月下旬ノ間ニ於ケル中國軍ノ狀況ニ關スル天津駐屯軍司令部及在中國日本陸軍武官發、參謀本部宛情報電信ノ受信信紙ハ調査ノ結果現在當局ニ保存シアラサルコトヲ證明ス

昭和二十二年四月二十五日 於東京

第一復員局文書課長 美 山 要 茂

右署名捺印ハ當立會人ノ面前ニ於テ爲サレタルモノナルコトヲ證明ス

同日於同所

立會人 阿 壑 遠 吉